



**EXTRAIT DU REGISTRE DES DÉLIBÉRATIONS
DU CONSEIL MUNICIPAL
SÉANCE DU 6 JUILLET 2023**

NOMBRE DE MEMBRES

Afférents au Conseil Municipal : 39

En exercice : 39

Ayant pris part à la délibération : 37

Mis en ligne le : 10 juillet 2023

L'an deux mille vingt-trois et le six du mois de juillet à dix-huit heures, le Conseil Municipal de la Ville de VITROLLES a été assemblé au lieu habituel de ses séances, sur la convocation qui lui a été adressée par le Maire, conformément aux, articles. L 2121.10 à L 2121.12 du Code Général des Collectivités Territoriales, sous la présidence de M. GACHON Loïc, Maire.

Étaient présents à cette assemblée tous les conseillers municipaux à l'exception de :

Présents : M. GACHON - M. MONDOLONI - M. AMAR - Mme MORBELLI - M. MERSALI - Mme CUILLIÈRE - M. GARDIOL - Mme ATTAF - M. PORTE - Mme NERSESSIAN - M. MICHEL - Mme DESCLOUX - M. PIQUET - M. RENAUDIN - M. OULIE - Mme HAMOU-THERREY - Mme MICHEL - Mme RAFIA - Mme BERTHOLLAZ - M. DE SOUZA - Mme ROVARINO - Mme CHAUVIN - M. JESNE - M. SAURA - M. MENGEAUD - Mme CARUSO - M. SAHRAOUI - M. FERAL - Mme SAHUN - M. ALLIOTTE - M. SANCHEZ - M. WAHARTE - M. BORELLI

Pouvoirs :

Mme CZURKA à M. AMAR

Mme ROSADONI à M. PIQUET

Mme LEHNERT à M. JESNE

M. BOCCIA à M. FERAL

Absents :

Mme PIOMBINO - M. GACHET

Secrétaire de séance : M. Malick SAHRAOUI

AVENANT N°1 AU CONTRAT DE CONCESSION DE SERVICE PUBLIC RELATIF A LA RESTAURATION COLLECTIVE

N° Acte : 1.2

Délibération n°23-125

Vu la délibération n° 21-77 du 03 juin 2021 relative au contrat de concession du 1^{er} septembre 2021 par lequel la Ville de Vitrolles a délégué à « GARIG », l'exploitation du service public de restauration collective municipale,

Considérant la nécessité de modifier le périmètre du contrat pour fermeture et ouverture de sites,

Considérant la nécessité de modifier le périmètre du contrat pour la fermeture des groupes scolaires "Gauguin" et "Vignettes" à la rentrée scolaire 2023/2024,

Considérant la nécessité d'élargir le périmètre du contrat à un nouveau site relatif à un nouveau Groupe Scolaire / accueil collectif de mineurs "Anne Sylvestre" situé au 14 avenue de la petite mer entrant en activité à la rentrée scolaire 2023/2024,

Considérant la nécessité d'adapter le contrat par voie d'avenant, afin de réviser les annexes contractuelles portant sur :

R E P U B L I Q U E F R A N C A I S E

La modification de la liste des sites de restauration (Annexe 5)

La mise à jour des inventaires du matériel (Annexe 6.1)

LE CONSEIL MUNICIPAL,

Vu le projet d'avenant n°1 ci-annexé, précisant

ENTENDU l'exposé de son Président, et après en avoir délibéré, vote à l'Unanimité

APPROUVE les dispositions de l'avenant n°1

AUTORISE Monsieur le Maire à procéder à sa signature

Le Secrétaire de Séance

M. SAHRAOUI



POUR EXTRAIT CONFORME
VITROLLES, le 07/07/2023

P. le Maire et par délégation
La Directrice des Affaires Juridiques et
Institutionnelles

C. LANZARONE



**AVENANT N°1
AU CONTRAT DE CONCESSION DE SERVICE PUBLIC POUR LA RESTAURATION
COLLECTIVE
ENTRE EN VIGUEUR AU 1^{er} SEPTEMBRE 2021**

ENTRE :

La Ville de Vitrolles, Hôtel de Ville, BP 30 102, 13143 VITROLLES

Représentée par son Maire Loïc GACHON en vertu d'une délibération du Conseil Municipal en date du 26 mai 2020 par délibération n°20-44

Ci-après désignée : « Le Concédant »

D'une part

ET :

La société GARIG, société par actions simplifiée, au capital de 100 000 euros, immatriculée au Registre du Commerce et des Sociétés d'Aix-en-Provence sous le numéro 492 192 638, dont le siège social est chemin de Maurely à Saint Antonin sur Bayon 13 100,

Représentée par Monsieur DUBAR Gonzague, Président

Ci-après dénommée : « Le Concessionnaire »

D'autre part

Ci-après collectivement dénommées « Les Parties ».

Vu le contrat de Concession de service public approuvé par le Conseil Municipal en séance du 3 juin 2021 qui a pour objet la gestion déléguée par voie de concession du service public (CSP) de la restauration collective (scolaire, périscolaire, extra-scolaire et Petite Enfance) de la Ville de VITROLLES et du Centre Communal d'Action Sociale de VITROLLES (portage à domicile).

A la rentrée scolaire 2023-2024, un nouveau site scolaire va ouvrir (Anne Sylvestre) et deux autres sites vont fermer (Les Vignettes et Gauguin qui va fusionner avec Prairial). Par ailleurs, un nouvel accueil de loisirs va ouvrir (Anne Sylvestre) et un autre va fermer (Gauguin).

Par ailleurs, le Concessionnaire devait prendre en charge les travaux d'implantation de selfs sur les écoles Paul Gauguin, La Conque, Prairial et Plan de la Cour.

Les Parties ont donc convenu de l'avenant suivant :

ARTICLE 1 : MODIFICATION DE LA LISTE DES SITES DE RESTAURATION

Compte-tenu :

- De l'ouverture d'Anne Sylvestre et des fermetures des Vignettes et de Gauguin qui va fusionner avec Prairial
- De l'ouverture du nouvel accueil collectifs de mineurs sur Anne Sylvestre et de la fermeture de celui de Gauguin

la liste des sites présentée dans l'Annexe 5 doit être mise à jour.

ARTICLE 2 : INVENTAIRES

L'inventaire des biens, présenté en Annexe 6.1, doit être mis à jour au regard des ouvertures/fermetures définies ci-avant.

ARTICLE 3 : PLAN DE RENOUVELLEMENT ET MAINTENANCE

Nonobstant les ouvertures et fermetures décrites ci-avant, les parties conviennent de ne pas modifier le plan de renouvellement et de maintenance initiaux pour les offices.

ARTICLE 4 : INVESTISSEMENT

Nonobstant les ouvertures et fermetures décrites ci-avant, les parties conviennent de ne pas modifier l'enveloppe d'investissement initiale.

Comme prévu à l'article 7.2 du contrat, il est entendu que si les montants des travaux et aménagements à la charge du Concessionnaire ne sont pas, pour quelque cause que ce soit, utilisées avant le terme du présent contrat, les sommes correspondantes sont restituées par le Concessionnaire au Concédant.

Les parties conviennent que ces sommes seront restituées au terme de la concession.

ARTICLE 5 : PROJET D'AMENAGEMENT TECHNIQUE

Le projet d'aménagement technique des offices scolaires, présenté en Annexe 22.2, doit être mis à jour, en tenant compte de la fermeture de Gauguin tout en maintenant l'enveloppe globale des investissements, tel que mentionné ci-avant à l'article 5.

ARTICLE 6 : PRIX DES REPAS

Les bordereaux des prix restent inchangés.

ARTICLE 7 : DUREE DE L'AVENANT

Le présent avenant est conclu entre les Parties pour la durée restant à courir du contrat. Il prend effet à compter de sa date de signature et sera exécutoire à compter de sa date de dépôt en préfecture.

ARTICLE 8 : PORTEE DE L'AVENANT

Toutes les autres dispositions du Contrat et de ses annexes restent en vigueur en tant qu'elles ne sont pas contraires aux dispositions issues du présent avenant.

Fait à Vitrolles
En deux exemplaires
Le

Pour la Ville de Vitrolles,

Monsieur Loïc GACHON
Maire

Pour Garig,

Monsieur Martin DUBAR
Président

Liste des annexes contractuelles modifiées :

- Annexe 5 : Liste des sites de restauration
- Annexe 6.1 – Inventaire des équipements

JOURS ET HORAIRES DE LIVRAISON DES ALSH

ALSH	ADRESSES	TEL.	Périodes d'ouverture	Jours	Horaires d'ouverture	Horaires de livraison	Prestations
SECTEUR NORD							
Valbacol	Plateau de Magenta	04 42 77 77 49	Les mercredis et les vacances scolaires				
			de septembre à décembre pour les écoles	Lundi, mardi, vendredi			
			de janvier à juin pour les écoles	Lundi, mardi, jeudi, vendredi			Repas goûters dotations^{***}
Les Pinchinades	Les Pinchinades	04 42 15 03 49	Les mercredis et les vacances scolaires		8h00 / 18h00		
Claret Matéos	Quartier Germe de Croze	04 42 41 28 83	Les mercredis et les vacances scolaires				
Picasso	4 Rue de la Bagalade	04 42 79 07 77	Les mercredis et les vacances scolaires				
Anne Sylvestre	14 Avenue de la petite mer	en attente ligne	Les mercredis et les vacances scolaires				

INVENTAIRE OFFICE CÉZANNE

Fermeture Juillet 2022

ZONE	DESIGNATION	QUANTITE	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029
STOCKAGE LE GUMERIE	Armoire froide 1 porte	1		PERGAUD							
	Compélateur bahut	1		PERGAUD							
	Pionne 2 bacs + éploutoir 1800*700	1		MISTRAL							
	Four de remise en T° 10 niveaux	1		PERGAUD							
	Coupe pain	1		PERGAUD							
	Chariot de service 3 niveaux	1		PERGAUD							
	Table avec étalère à dossier 1400*700	4		PERGAUD							
	Pionne 2 bacs + éploutoir 1800*700	3		MISTRAL							
	Table entrée machine 1bac+TVO 2000*700	1		Stockage							
	Table sortie machine	1									
	Armoire inox 1600*600	2		PERGAUD							
	Étalère 1400*400	3									
Chariot à assiettes	1		PERGAUD								
Poubelle	2										
Lave-vaisselle	1		ROUSSEAU								

INVENTAIRE OFFICE LA CONQUE

ZONE	DESIGNATION	QUANTITE	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029
CUISSON	Four de remise en T° 10 niveaux 880*980*1400	1									
	Four de remise en T° 9 niveaux 800*670*1700	1									
	Armoire froide 1 porte 640*800*2005	1									
	Armoire froide 1 porte 680*830*2005	1									
	Table inox 1400*700	1									
PLONGE	Coupe pain sur socle	1									
	Table à dosseret 1400*700	1									
	Lave main	1									
	Hotte 3500*1475*500	1									
	Table entrée machine avec bac et TVO 2000*700	1									
LÉGUMERIE	Lave vaisselle THIRODE 640*760*1540	1									
	Table de sortie machine 1200*580	1									
	Table 1000*400	1									
	Hotte 1800*1250*500	1									
	Plonge 1 bac 1400*700	1									
DISTRIBUTION	Table type TOP	1									
	Armoire inox 2 portes 700*900*1900	2									
	Chariot de débarrasage inox 800*500	1									
	Chariot de débarrasage inox 600*500	1									
	Chariot de débarrasage inox 1000*800	1									

Remplacé par GAUGUIN
1

INVENTAIRE OFFICE GAUGUIN

Fermeture Juillet 2023

ZONE	DESIGNATION	QUANTITE	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029
	Armoire froide 2 portes	1			Vers Plan de la cour						
	Compteur babilut	1			Stockage						
	Ploche 1 bac 700*700 dossier	1			Stockage						
	Four de remise en T° 8 niveaux	1			Vers BALMIL pour remplacer TH6						
	Four de remise en T° 10 niveaux	1			Vers PRALIRIAL						
	Coupe pain	1			Vers LA CONQUE						
	Chartot de service	6									
	Table à dossier 1400*700	1			Vers La Conque						
	Tables mobile avec étagère 1200*700	2			Stockage						
	Rayonnage 780*470*au 4rvx	1			Vers PINCHINADES						
	Table 700*700	1			Vers PRALIRIAL						
	Table entre machine 1100*770	1			Stockage						
	Table de sortie 800*1100	1			Stockage						
	Lave-vaisselle	1			Stockage						
	Lave main	1			Vers self PRALIRIAL						
	Armoire inox 1400*600	1			Vers self PRALIRIAL						
	Poubelles	5			Vers PINCHINADES						

INVENTAIRE OFFICE PRAIRIAL

ZONE	D. SIGNATION	QUANTITE	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029
STOCKAGE	Armoires froides 2 portes	1			1						
	Armoires froides 1 porte										
	Congélateur bahut	1									
	Plonge 2 bacs +égouttoire 1800*700	1									
	Four de remise en T° 6 niveaux	1									
	Four de remise en T°40 niveaux										
	Four de remise en T°8 niveaux	1									
	Coupe pain	1									
	Lave mobile	1									
	Chariot de service 3 niveaux	5									
	Meuble mural 1800*400*460	1									
Table avec 4 chaises à dossier 1400*700	1										
Table chef 1800*700	1										
Vitrine réfrigéré					1						
Element self vitrocéramique					1						
Table 700*700					1						
Table mobile 1200*700		1									
Table porte casier 1400*700		1									
Table entre machine 1400*780		1									
Table sortie machine 1200*678		1									
Lave vaisselle+adoucisseur		1									
Etagère 1200*400		2									
Etagère 1000*400		1									
Porte assiettes		2									
Poubelles		4									
LAVERIE et DINERS											

Installation Double

INVENTAIRE OFFICE ROUSSEAU

ZONE	Désignation	QUANTITE	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029
RÉSERVE	Armoire froide 2 portes 1430*810*2000	1									
	Table chef 1800*700	1									
	Étagère Haute 1800*350	1									
CUISSON	Compilateur bahut	HS à remplacer									
	Rayonnage 1470*500*1700	1									
	Charcot de débarrassage	4									
	Coupe pain sur socle	1									
	Table inox adossé avec étagère basse 1800*700	1									
	Piecad mural portes coulissantes 1400*400*800	1									
	Lave main 410*330	1									
	Four de remise en T° 8 niveaux	1									
	Étuve mobile 480*750*11	1									
	Seif réfrigéré 1800*810	1									
	Élément neutre 680*810	1									
Bain-marie 4 bacs 1800*810	1										
Meuble support PAIN/couvert 1800*810	1										
Meuble débarrassage 2900*810	1										
Armoire froide 1 portes 690*840*2000	1										
Chaudière assiette mobile 880*430*900	2										
Fontaine réfrigérée 410*340*1600	2										
Charcot à plateaux mobile 720*500	2										
Armoire inox 2 portes 1400*600*900	1										
Plonge 1 bac avec étagère	1										
Table entrée lave-vaisselle avec bac 1800*780	1										
Lave vaisselle 620*780*1500	1										
Table sortie lave-vaisselle 1800*630	1										
Étagère 1400*400	1										
Étagères à panier 1400*800*970	1										
Hotte 1000*1000*4000	1										
DISTRIBUTION											
PLONGE											

Remplacer par matériel CEZANNE

INVENTAIRE OFFICE LES VIGNETTES

fermeture juillet 2023

ZONE	DESIGNATION	QUANTITE	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029
DISTRIBUTION	Etuve mobile 18 niveaux				Vers PINCHINADES						
	Fontaine	1			Stockage						
	Armoire inox 2 portes 1000*600*1900	1			A. SILVESTRE						
PLOWGE	Armoire inox 1 portes 600*470*1900	1			PRAIRIAL						
	Poubelles mobile	3									
	Table entrée machine avec bac 1600*770	1			Stockage						
STOCKAGE	Lave vaisselle 650*730*500	1			Stockage						
	Table de sortie machine 1100*600	1			Stockage						
	Égègere à painier 1100*500	2			Stockage						
STOCKAGE	Armoire froide 1 porte	2			Stockage						
	Chariot de service 3nvx 800*620	2									
	Chariot de service 3 nvx 800*520	1 HS									
STOCKAGE	Platje 1 bac 700*700	1			Stockage						
	Four de remise en T° 10 niveaux	1			Stockage						
	Four de remise en T° 8 niveaux	1			Vers Plan de la Cour						
STOCKAGE	Table Chef 1200*700	1			Vers MARTIN						
	Coupe pain	1			Vers MISTRAL						
	Table adossé 1000*700	1			La CONQUE						
STOCKAGE	Chariot à assiettes mobile 1000*400*800	2			Stockage						
	Armoire froide 1 porte 720*800*2000	1			Vers MISTRAL						
	Table mobile centrale 1000*700	1			Vers MISTRAL						
STOCKAGE	Lave main 420*340	1			Stockage						
	Poubelles mobile	5			Stockage						

Local	Matériel	Quantité
Bureau de gestion	Table rectangulaire en bois	1
	Meuble bas en bois 3 tiroirs	1
	Meuble as 3 tiroirs avec roulettes	2
	Bibliothèque basse en bois	2
	Meuble bas en bois 2 tiroirs	1
	Table de bureau en bois	2
	Table semi-ovale en bois	1
	Chaise en cuir avec roulettes	3
	Chaise en tissu avec roulettes	1
Salle à manger	Chaise-assise en bois	22
	Table rectangulaire en bois	5
	Table demi-cercle en bois	2
	Lave-vaisselle Bosch	1
	Armoire froide	1
	Micro-ondes	1
	Micro-ondes	1
Entretien consommable	Rayonnage 4 étagères L=3,43ml H= 1,69ml	1
	Rayonnage 4 étagères L= 1,18ml H=1,69ml	1
Vestiaire femme	Casier inox 3 portes	2
	Banc en bois	1
	Lave-mains réglementaire	1
	Chaise-assise en bois	1
	Meuble porte chaussures 5 étagères H94 x P30 x L94	1
	Poubelle commande NM	1
Vestiaire homme	Casier inox 3 portes	3
	Banc en bois	1
	Lave-mains réglementaire	1
	Chaise-assise en bois	0
	Poubelle commande NM	1
	Meuble porte chaussures 7 étagères H137 x P30 x L94	1
SAS propreté	Lave-mains réglementaire	1
	Support inox 2 rands sur bacs	1
	Support sac poubelle inox pince	1
Réserve sèche	Rayonnage 4 étagères lourdes L=3,14ml H2,00ml	2
	Rayonnage 4 étagères lourdes L=2,12ml H2,00ml	2
	Pupitre Inox sur roue	1
Chambre froide négative	Rayonnage 4 étagères FERMOD périphérique sur 3 cloisons	1
Chambre froide légumes	Rayonnage 4 étagères FERMOD	4
Décartonnage	Lave-mains réglementaire	1
	Désinsectiseur	1
Légumerie/Déboitage	Plonge inox 2 bacs 1900*700+douchette	1
	Table de travail mobile (1800*700) et (1200*700)	2
	Bac légumerie 700*1800+douchette	1
	Lave-mains réglementaire	1
	Coupe-légumes TR 300 DITO SAMA	1
	Ouvre-boîtes électrique L.TELLIER CL 50	1
	Tonneaux blanc + couvercle	20 investissement GARIG
	Socle roulettes pour tonneaux	13 investissement GARIG
	Eplucheur T125 DITO SAMA	1

Cuisine diététique	Armoire de stérilisation des couteaux BOURGEAT	1
	Feux vifs 2 brûleurs à gaz ROSINOX	1
	Sauteuse ROSINOX 35L	1
	Four 11 niveaux CONVOTHERM GN 1/1	1
	Batteur Sammic BE40 colonne inox avec kit roues 1cuve 40l, 1 porte cuve 40l, 1reducteur20l 1Fouet+1crochet+1feuille	1 investissement GARIG
	1 TAMIS C200 robot coupe	1 investissement GARIG
	Armoire froide mobile 700L ISA	0
	Armoire murale INOX 2 portes coulissantes 1000*600	1
	Evier inox 1 bac	1
	Mixeur robot-coupe R6	1
	Chariot cuvier inox GN1/1 sur roues	4
	Chariot cuvier inox GN2/1 sur roues	1
	Coupe légumes ROBOT-COUBE CL50	1
Chariot d'égouttage bacs gastro 4nvx L=1180mm	2	
Chariot cuvier à niveau constant inox	1	
Bureau du chef de production	Table rectangulaire en bois	2
	Meuble 3 tiroirs en bois	0
	Bibliothèque basse en bois	1
	Meuble bas 2 portes battantes	1
	Chaise roulante en tissu	2
	Bloc moteur MP 800 turbo ROBOT-COUBE	2
	Bloc moteur MP 450 FW ROBOT-COUBE	1
	Bloc moteur mixer plongeant DYNAMIC BMSMX	1
	Bloc moteur mixer plongeant DYNAMIC BM	1
	mixer fouet SAMMIC FOUET B-50	1 investissement GARIG
Cuisson	Table de travail mobile 2(1800*700) et 2(1000*700)	4
	Armoire de stérilisation des couteaux BOURGEAT	1
	Feux vifs 4 brûleurs à gaz ROSINOX	1
	Sauteuse basculante inox ROSINOX - 2 bacs 80 dm3	2
	Cuiseur multifonctions inox FRIMA	1
	Lave-mains réglementaire	1
	Table de Chef 1400*700	1
	Four CONVOTHERM 20 niveaux gaz GN 2/1	2
	Four RATIONAL 20 niveaux électrique GN 2/1	1
	Balance de table	0
	Cutter de table ROBOT-COUBE R1041	1
	Chariot cuvier inox GN1/1 sur roue	1

Plonge-batterie	Table de travail mobile 1400*700	1
	Plonge inox 2 bacs 2000*700 2 égouttoirs	1
	Lave-vaisselle COMENDA GE 1005 RCD	1
	Chariot egouttoir bac gastro L1180mm 4nvx inox	2
	Chariot Inox 17nvx GN2/1 inox sur roues	1
	Chariot inox 20nvx GN2/1 inox sur roues	2
	Lave-mains réglementaire	1
Préparations froides	Etagère murale inox 1400*300	2
	Armoire de stérilisation des couteaux BOURGEAT	1
	Rayonnage 4 étagères L=1,50 ml, P=0,56ml, H=1,69ml	1
	Table de travail murale 1400*700	1
	Armoire froide mobile 700L ISA	0
	Table Chef 1400*700	1
	Lave-mains réglementaire	1
	Thermoscelleuse automatique "Mecapack" modèle 2500 MF	1
	Thermoscelleuse manuelle "Mecapack" modèle S 302	1
	Conditionneuse poches souples FLEXITRACK	0
	Balance de table	3
	Table de travail mobile 2(1000*700),1(1400*700), 1(900*600)	4
Conditionnement chaud	Rayonnage 4 étagères FERMOD	2
	Lave-mains réglementaire	1
	Cellule de refroidissement ACFRI GN 2/1	1
	Armoire chaude ACTIF GN 2/1	1
	Thermoscelleuse automatique "Mecapack" modèle 2500 MF	1
	Thermoscelleuse manuelle "Mecapack" modèle S 302	1
	Balance de table	2
	Table de travail mobile 1(600*900) 1(1000*700) 1(1400*700) 1(55*55)	4
Stockage barquettes	Rayonnage 4 étagères FERMOD	1
	Adoucisseur CTA	2
Retour lavage	Lave-cagettes COMENDA + désinsectiseur	1
	Table de travail	0
Lessivels entretien	Rayonnages 4 étagères lourdes	3
Stockage matériel	Turbo broyeur ERACO GROUPE DITO	0
	Trancheur SAMMIC	2
	Table inox	2
	Four AIRT TH5 (matériel renfort)	1
	Caisses de livraison	480
	Socles roulettes	40
	Rayonnage matériel mobile 4 étagères	1
	Bain-marie mobile stocké (mobilier self AUBRAC)	1
Chambre froide produits finis	Table de travail mobile 2(1800*700) 1(1400*700)	3
Chambre froide répartition	Table de travail mobile 1800*700	1
	Balance de table	1
	Table inox	0
Chambre froide - produits laitiers	Rayonnage 4 étagères FERMOD	4
Chambre froide - fruits	Rayonnage 4 étagères FERMOD	4
Chambre froide agroalimentaire	Rayonnage 4 étagères FERMOD	4
Réception	Etagère murale inox 1200*400	1
	Armoire murale INOX 2 portes coulissantes 1400	1
	Lave-mains réglementaire	1
	Désinsectiseur	1
	Transpalette manuel	2

